



Svet
Evropske unije

Bruselj, 15. september 2022
(OR. en)

12480/22

LIMITE

CORLX 806
CFSP/PESC 1168
RELEX 1190
COEST 656
FIN 927

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0292 (NLE)

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	14. september 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	JOIN(2022) 41 final
Zadeva:	Skupni predlog UREDBE SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 692/2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola

Delegacije prejmejo priloženi dokument JOIN(2022) 41 final.

Priloga: JOIN(2022) 41 final



EVROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN
VARNOSTNO POLITIKO

Bruselj, 14.9.2022
JOIN(2022) 41 final

2022/0292 (NLE)
SENSITIVE*

Skupni predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (EU) št. 692/2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito
priključitev Krima in Sevastopola**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

- (1) Uredba Sveta (EU) št. 692/2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola uveljavlja omejevalne ukrepe iz Sklepa Sveta 2014/386/SZVP.
- (2) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Uredbe Sveta (EU) št. 692/2014 bi bilo treba dodati določbo, ki bi Komisijo pooblastila za spremembo Priloge, ki vsebuje kontaktne podatke pristojnih organov držav članic in naslov za pošiljanje uradnih obvestil Komisiji.
- (3) Prilogo I k Uredbi Sveta (EU) št. 692/2014 bi bilo zato treba nadomestiti.
- (4) Te spremembe spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je za njihovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije, zlasti zaradi zagotovitve, da se bodo v vseh državah članicah enotno uporabljale.
- (5) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisija predlagata, da se Uredba (EU) št. 692/2014 ustrezno spremeni.

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 692/2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/386/SZVP z dne 23. junija 2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola¹,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. junija 2014 sprejel Sklep 2014/386/SZVP in Uredbo (EU) št. 692/2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola².
- (2) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Uredbe Sveta (EU) št. 692/2014 bi bilo treba Komisijo pooblastiti za spremembo Priloge, ki vsebuje kontaktne podatke pristojnih organov držav članic in naslov za pošiljanje uradnih obvestil Komisiji.
- (3) Prilogo I k Uredbi Sveta (EU) št. 692/2014 bi bilo zato treba nadomestiti.
- (4) Te spremembe spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je za njihovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije, zlasti zaradi zagotovitve, da se bodo v vseh državah članicah enotno uporabljale.
- (5) Uredbo Sveta (EU) št. 692/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 692/2014 se spremeni:

- (1) v členu 1, točka (e), se besedilo „Priloge“ nadomesti z besedilom „Priloge I“;
- (2) v odstavkih 1 in 3 člena 9 se besedilo „Priloga“ v zadevnem sklonu nadomesti z besedilom „Priloga I“ v zadevnem sklonu;
- (3) v členu 9 se doda naslednja točka:
„4. Komisija je pooblaščen, da spremeni Prilogo I na podlagi informacij, ki jih predložijo države članice.“;
- (4) Priloga I se nadomesti s Prilogo k tej uredbi.

¹ UL L 183, 24.6.2014, str. 70.

² UL L 183, 24.6.2014, str. 9.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*